

CLARA LONGHI

CONTACTS: +39 340 5611467
LONGHI.CLA@GMAIL.COM
VAT: IT04329820403
T.C.: LNGCLR87B55D705C
CLARALONGHI.COM
LOCATION: MILAN (ITALY)



INTERPRETER ITALIAN-CHINESE-ENGLISH-FRENCH

- ITALIAN MOTHER TONGUE
- EXPERIENCE IN CHUCHOTAGE, CONSECUTIVE AND SIMULTANEOUS INTERPRETING
- CERTIFIED TRANSLATOR / ASSEVERAZIONE



WORK EXPERIENCE

2016-ONGOING, INTERPRETER

- CHINESE, ENGLISH, FRENCH <> ITALIAN
- CHINESE<>ENGLISH

FIELDS:

- CINEMA & LITERATURE EVENT
- ENERGY
- MEDICAL
- CERAMIC
- TOURISM
- NAUTICAL
- COSMETIC,
- TEXTILE
- FURNITURE

2021- ONGOING, PROFESSOR OF CHINESE LANGUAGE

I TEACH AT:

- SSML CARLO BO MILAN, ITALY
- IULM, MILAN, ITALY
- UNIVERSITY OF BOLOGNA, ITALY



EDUCATION

MASTER IN INTERPRETING ENGLISH-CHINESE (GLOBAL SCHOLARSHIP)

UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, NINGBO CHINA | 2018 - 2019

INTENSIVE COURSE OF CHINESE LANGUAGE (SCHOLARSHIP)

BEIJING FOREIGN STUDIES UNIVERSITY, CHINA | 2011 - 2012

MASTER IN SPECIALIZED TRANSLATION ENGLISH, FRENCH

UNIVERSITY OF BOLOGNA, ITALY | 2009 - 2011

BACHELOR IN INTERAPPLIED COMMUNICATION ENGLISH, FRENCH, CHINESE

UNIVERSITY OF BOLOGNA, ITALY | 2006 - 2009



PUBLICATION

"CHINESE-ITALIAN INTERPRETING IN MEDICAL FIELD", HOEPLI, 2024



LANGUAGES

ITALIAN: mothertongue

ENGLISH: advanced

CHINESE: advanced (HSK6)

FRENCH: advanced



MEMBERSHIPS

- AITI - ITALIAN ASSOCIATION OF TRANSLATORS AND INTERPRETERS
- EUROPEAN ASSOCIATION OF CHINESE STUDIES
- EU FILM ACADEMY



HOBBIES

- ITALIAN SIGN LANGUAGE
- SWIMMING
- PLAYING ERHU

CLARA LONGHI

CONTACTS: +39 340 5611467
LONGHI.CLA@GMAIL.COM
VAT: IT04329820403
T.C.: LNGCLR87B55D705C
CLARALONGHI.COM
LOCATION: MILAN (ITALY)



LATEST INTERPRETING GIGS

SIMULTANEOUS CHINESE<> ENGLISH ONSITE

MOLTENI, FURNITURE COMPANY, MILAN (ITALY)
INTERPRETING FOR THE COMPANY TEAM BUILDING EVENT
15 APRIL 2024 / HALF-DAY

- **CONSECUTIVE CHINESE <> ITALIAN/ENGLISH (ON SITE)**

ATLANTYCA SRL - BOLOGNA CHILDREN BOOK FAIR (ITALY)
INTERPRETING FOR PRESS EVENT "GERONIMO STILTON GOES TO CHINA WITH MARCO POLO"
08 APRIL 2024 / HALF-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING, CHINESE <> ITALIAN/ENGLISH (ON SITE)**

GUANGDONG CORP. - BEER & FOOD 2024 RIMINI FIERA (ITALY)
INTERPRETING FOR CHINESE DELEGATION OF BUYERS
19 FEBRAURY 2024 / FULL-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING, CHINESE <> ITALIAN/ENGLISH (ON SITE)**

BEIJING SUPERMARKET COMPANY - SIGEP 2024 RIMINI FIERA (ITALY)
INTERPRETING CHINESE DELEGATE MEETING POTENTIAL BUYERS
20 JANUARY 2024 / FULL-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING CHINESE<> ITALIAN (ONLINE)**

TIANYIGE LIBRARY AND MALATESTIANA LIBRARY
DIRECTORS OF THE LIBRARIES DISCUSSING DIGITAL ARCHIVING TECHNICQUES
24 NOVEMBER 2023 / HALF-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING CHINESE<> ITALIAN (ON SITE)**

BLAUER, TEXTILE COMPANY, VENETO (ITALY)
COMMUNICATION BETWEEN CHINESE SUPPLIER AND ITALIAN MANAGERS
11 NOVEMBER 2023 / FULL-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING CHINESE<> ENGLISH/ITALIAN (ONLINE)**

MERGERS CORP M&A
DISCUSSION FOR SOLAR POWER PLANT BETWEEN POTENTIAL BUYER AND ITALIAN ENGINEERS
3 JULY 2023 / HALF-DAY

- **SIMULTANEOUS INTERPRETING ITALIAN<> ENGLISH (ONLINE)**

AVIS CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MILAN, ITALY)
DISCUSSION ON GREEN ENERGY, DUTCH SPEAKER TO ITALIAN AUDIENCE
13 MAY 2023 / HALF-DAY

- **CONSECUTIVE INTERPRETING FRENCH<>ITALIAN (ONSITE)**

SNCF, LIMONE PIEMONTE (ITALY)
FRENCH AND ITALIAN ENGINEERS DISCUSSING TECHNICAL ISSUES FOR RAILWAY UPDATE
JULY - OCTOBER 2023 / FULL DAY, MULTIPLE DAYS

